

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

DELEGATION POUR LES RELATIONS AVEC LES PAYS D'AMÉRIQUE CENTRALE

DCAM/PV/02-2009

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION

BRUXELLES

Mercredi 28 janvier 2009

de 15 heures à 17 h 30

BRUXELLES

- | | |
|---|---|
| 1. Adoption du projet d'ordre du jour | 2 |
| 2. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 2.12.2008 | 2 |
| 3. Communications du président | 2 |
| 4. Prochaine visite d'un groupe de travail de la délégation en Amérique centrale (du 23 au 27 février 2009) | 2 |
| À l'occasion du 6 ^e cycle de négociations de l'accord d'association entre l'UE et l'Amérique centrale: | |
| 5. Échange de vues sur l'état d'avancement des négociations de l'accord d'association UE/Amérique centrale | 2 |
| 6. Questions diverses | 3 |
| 7. Date et lieu de la prochaine réunion | 3 |

Annexe I: Liste des participants

Bruxelles, le 10 mars 2009
WM/nal

La séance est ouverte à 15 h 05 sous la présidence de M. Raimon OBIOLS I GERMA.

1. Adoption du projet d'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 2.12.2008

Le procès-verbal de la réunion du 2.12.2008 est approuvé.

3. Communications du président

Le président informe la délégation de la réunion organisée la veille, le mardi 27 janvier 2009, avec une délégation ministérielle d'Amérique centrale en vue d'examiner les perspectives de ce 6^e cycle de négociations et à laquelle ont participé, entre autres:

M. Rómulo CABALLEROS (*Guatemala*)

M. Ricardo ESMAHAN d'AUBUISSON (*El Salvador*)

M. Orlando SALVADOR SOLÓRZANO DELGADILLO (*Nicaragua*)

M. Marco VINICIO RUIZ (*Costa Rica*)

Par ailleurs, le président avise les membres de la table ronde organisée le matin même en présence de députés d'Amérique centrale, de quelques négociateurs, de la Commission européenne et de représentants de la société civile.

Il annonce la visite d'une délégation de haut niveau du Costa Rica, formée par les ministres de la santé, de la culture et du commerce extérieur, le 11 février 2009 à 11 heures. Une réunion formelle de la délégation sera organisée à cette occasion.

4. Prochaine visite d'un groupe de travail de la délégation en Amérique centrale (du 23 au 27 février 2009)

Le président expose les options envisageables pour la mission en Amérique centrale prévue la semaine du 23 au 27 février 2009. À la suite d'un échange de vues, auquel participent les députés MEYER et FERNANDEZ MARTIN ainsi que le président, il est convenu que la mission aura lieu au Costa Rica et au Honduras.

5. Échange de vues sur l'état d'avancement des négociations de l'accord d'association UE/Amérique centrale

À l'occasion du 6^e cycle de négociations de l'accord d'association entre l'UE et l'Amérique centrale, le président procède à un échange de vues avec les représentants de la société civile

d'Amérique centrale. Dans ce contexte, le président rappelle que la position du Parlement européen concernant les négociations avec l'Amérique centrale est présentée dans le rapport du député européen Willy Meyer sur le sujet.

Le député européen FERNANDEZ MARTIN se félicite de l'initiative destinée à poursuivre le dialogue avec les représentants de la société civile et rappelle deux aspects du processus de négociation: les problèmes des divergences et le calendrier des négociations.

Un échange de vues est ensuite organisé avec les représentants sociaux d'Amérique centrale et d'Europe (CIFCA, Oxfam International, GRUPO SUR, APRODEV, la Confédération européenne des syndicats et la Plataforma Sindical Centroamericana), au cours duquel les participants exposent diverses préoccupations et présentent des suggestions sur les négociations relatives à l'accord d'association. Ils font notamment référence aux répercussions éventuelles de l'accord sur le développement de la région, à l'absence d'une étude des incidences sociales et environnementales, aux droits de l'homme, à l'environnement et aux droits des communautés indigènes.

Le président conclut le débat par les observations suivantes:

- il ne s'agit pas uniquement d'un accord de libre-échange. Il insiste sur l'importance des piliers du dialogue politique et de la coopération, qui poursuivent les objectifs de développement humain et durable;
- il est indispensable de respecter les divergences existantes;
- le respect des droits de l'homme et de la démocratie;
- il sera nécessaire d'étudier les incidences sociales et environnementales avant de conclure les négociations;
- l'accord devra promouvoir le processus d'intégration régionale.

6. Questions diverses

Néant.

7. Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion aura lieu le mardi 17 février 2009, à 17 h 30, à Bruxelles.

La séance est levée à 17 h 10.

*
* *

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) Raimon Obiols i Germà (P)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: Irena Belohorská; Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Παρόντες	Astrid Lulling;
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	Pilar Ayuso; Fernando Fernández Martín; Emilio Menéndez del Valle
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv.Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsna/Närvarande den.

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemiehen kutsusta/På ordförandens inbjudan:</p> <p>Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)</p> <p>OTT</p> <p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/Kommissionen: (*)</p> <p>ROMEO; DUCROQUET-LAVIN</p> <p>Cour des comptes:</p> <p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer</p> <p>Επίσης Παρόντες/Also present</p> <p>Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti</p> <p>Andere aanwezigen/Otros participantes</p> <p>Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		<p>CARPIO MENDOZA (Embajada de Honduras) SAUCEDA (Honduras)</p> <p>CHICAS; (Embajada de Guatemala); RIEDEL TELGE; FELIX; PALACIOS (Guatemala)</p> <p>MORALES; JIMENEZ ZELEDON; MERINO DEL RIO (Embajada Costa Rica)</p> <p>GARCIA; MORENO (Embajada El Salvador)</p> <p>URBINA, BARAHONA (Embajada Nicaragua)</p> <p>MORALES (Embajada Costa Rica); FERNANDEZ; THOMSON AGUIELLO; ZEPEDA LOPES; SOLORZANO DELGADILLO; JARQUIN (Nicaragua)</p> <p>NIOTRIACH (Embajada Panamá)</p> <p>ROSSI (PARLATINO); LAGOS (PARLACEN) BOSMAN; ROBLEDO GONZALEZ; PEREZ; IBERO (CIFCA); DEL FELICE (CIDIN); VAN MELE (OXFAM); MORENO (CES-ETUC); MORALES (PSCC); MIRANDA (MASA POR LA JUSTICIA LABORAL); VASSALLO (ENRAIDE ET FRATERNITE)</p> <p>BERTER, POSTHAUMA DE BOER (CLAT); VALERIO (FOSDEH); GARCIA LOBO; CALLES; CASTRO (CASM/CHAAC); CONNALLY; PRYSTHON; MINERO (TROCAIRE/CIASE); CUBAS; TOLAN FINO (CENTRO HUMBOLDT CID); JANSEN (FIAN SUECIA); ANDERSSON (APRODEV)</p> <p>CASTRO (GRUPO SUR)</p>
<p>Gruppernes sekretariat</p> <p>Sekretariat der Fraktionen</p> <p>Γραμματεία των Πολ. Ομάδων</p> <p>Secretariat political groups</p> <p>Secr. De los grupos políticos</p> <p>Secr. Groupes politiques</p> <p>Segr. Dei gruppi politici</p> <p>Secr. Van de fracties</p> <p>Secr. Dos grupos politicos</p> <p>Puolueyhmién sihteeristö</p> <p>Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE</p> <p>PSE</p> <p>ALDE</p> <p>Verts/ALE</p> <p>GUE/NGL</p> <p>IND/DEM</p> <p>UEN</p> <p>NI</p>	<p>SALAFRANCA</p> <p>MUNIZ URQUIZA</p> <p>MUNOA SALABERRIA; REMOQUILLO, PAMBIANCO</p> <p>KROPAITE; KOBIEISTZ</p>
<p>Cab. Du Président</p>		
<p>Cab. Du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat</p> <p>Generaldirektion</p> <p>Γενική Διεύθυνση</p> <p>Directorate-General</p> <p>Dirección general</p> <p>Direction générale</p> <p>Direzione generale</p> <p>Directoraat-generaal</p> <p>Direcção general</p> <p>Contrôle financier</p> <p>Service juridique</p> <p>Pääosasto</p> <p>Generaldirektorat</p>	<p>I</p> <p>II</p> <p>III</p> <p>IV</p> <p>V</p> <p>VI</p> <p>VII</p>	<p>SANMARTIN</p> <p>DA SILVA; CONTRERAS,</p>
<p>Udvalgssekretariatet</p> <p>Ausschubsekretariat</p> <p>Γραμματεία επιτροπής</p> <p>Committee secretariat</p> <p>Secretaria de la comisión</p> <p>Secrétariat de la commission</p> <p>Segretariato della commissione</p>		<p>MASUR/NEVES</p>

Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet Assist./Βοηθός	AZPURI LEJARDI
---	----------------

- * (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
 (VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande.
 (M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
 (F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman